

Betreff

**Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung einer
Abgasabsauganlage für das Feuerwehrgerätehaus Steinbergkirche**

Sachbearbeitende Dienststelle:

Ordnungsamt

Datum

29.08.2022

Sachbearbeitung:

Sandra Legant

Beratungsfolge (Zuständigkeit)

Gemeindevertretung der Gemeinde Steinbergkirche (Beratung und Beschluss)

Sitzungstermin

05.09.2022

Status

Ö

Sachverhalt:

Das Feuerwehrgerätehaus in Steinbergkirche verfügt über keine Abgasabsauganlage. Bei Neubauten ist der Einbau einer solchen Anlage gesetzlich vorgeschrieben. Die Kosten für die Absauganlage inkl. Einbau betragen lt. anliegendem Angebot der Fa. s.tec Germany GmbH aus Hagen, ca. 11.200,00 € (Angebot vom 06.02.2022).

Kosten für die Kernbohrung, Elektroarbeiten, Maurer-, Stemm- und Dachdeckerarbeiten sind dem vorliegenden Angebot noch hinzuzurechnen.

Im Haushaltsplan 2022 der Gemeinde Steinbergkirche sind keine Mittel für die Anschaffung und den Einbau einer Abgasabsauganlage für das Feuerwehrgerätehaus eingeplant. Die erforderlichen Haushaltsmittel wären über einen Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2022 einzuplanen.

Beschlussvorschlag:

Die Gemeindevertretung Steinbergkirche beschließt, die Anschaffung einer Abgasabsauganlage für das Feuerwehrgerätehaus in Steinbergkirche. Der Bürgermeister wird beauftragt den Auftrag an die Fa. s. tec Germany GmbH zu vergeben. Die Gemeindevertretung Steinbergkirche stimmt der außerplanmäßigen Ausgabe zu.

Anlagen:

Angebot Fa. S.Tec Germany vom 06.02.2022

Gemeinde Steinbergkirche
über Amt Geltinger Bucht
Holmlück 2
24972 Steinbergkirche
DEUTSCHLAND

Angebot	
Angebotsnummer	AN-22-000281
Kundennummer	90008
Lieferantennummer	
Belegdatum	06.02.2022
Kommission	FW - Steinbergkirche
Gültig bis	31.05.2022
Bearbeiter	Herr Blunck
Seite	1 / 10
Filiale: Zentrale Nord	

Betreff: Freiwillige Feuerwehr Steinbergkirche, Gintofter Straße 4a, 24972 Steinbergkirche. Gewerk Abgasabsauganlage

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause s.tec interessieren.

Gerne erstellen wir Ihnen freibleibend unser Angebot gemäß unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen, wie folgt:

Sie erhalten ein speziell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Angebot für eine Absauganlage zum Absaugen von Abgasen aus Verbrennungsmotoren, ausgelegt unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften wie z.B. TRGS 554 (Stand 03-2019), 900 und der DGUV 109-009 sowie der Branchenvereinbarung des ASA Verbandes.

Anlagenauslegung:

Grundlage dieser Offerte ist die ausgefüllte s.tec - Checkliste, sowie die uns zur Verfügung gestellten Zeichnungen oder Skizzen (Draufsichten und Schnitte).

Bei Fehlen einer dieser Angaben ist die Offerte ein Richtangebot und muss gegebenenfalls der örtlichen Situation angepasst werden.

Angebotsgrundlagen:

s.tec Checkliste ausgefüllt: nein

Draufsichtzeichnung vorhanden: nein

Schnittzeichnung vorhanden: nein

Besondere Anforderungen: Nach Besichtigung vom 20.01.2022 durch Herrn Karsten Blunck.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

s.tec Abgasabsauganlage

für Feuerwehrfahrzeug-Gerätehäuser zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

System FireMaster Airpulse A für 1 Stellplatz bis 9 m
 Begleitendes Automatiksystem Aluminiumlaufschiene mit automatischer Ablösung.
 Sichere Erfassung der Abgase von Feuerwehrfahrzeugen beim Alarmstart und Probelauf in der Abstellhalle.
 Modernste und robuste Technik mit einfachster Handhabung.
 Sichere Montage an der Hallendecke direkt neben dem Fahrzeug einschließlich Montagematerial.
 Das System FireMaster Airpulse A folgt dem Fahrzeug perfekt bis zum Tor und gewährleistet, dass keine Abgase aus dem Auspuffrohr in die Abstell- und Bereitschaftsräume gelangen.
 Einschaltung mit Start/Stopp-Funktion über Taster des ganzen Systems einschließlich automatischen Abkoppelns vom Fahrzeugauspuff am Tor.
 Sicheres Ausfahren der Einsatzfahrzeuge.
 Das Erfassungssystem pendelt nicht gefährlich nach dem Abkoppeln vom Fahrzeug.
 Beim Zurücksetzen in die Abstellhalle nach dem Einsatz kann das System wieder sehr leicht angekoppelt werden und begleitet das Fahrzeug auch beim Rückwärts Einfahren in die Halle.
 Einschließlich Absaugventilator aus Aluminiumguß der speziell auf diese Abgasabsauganlage ausgelegt ist.
 Ebenso Saug- und Ausblasrohrleitung bei einfachem Rohrleitungsverlauf.
 Die Einschaltung der Absauganlage kann vollautomatisch (mittels optionalem Differenzdruckschalter) beim Fahrzeugstart über unsere mitgelieferte Feuerwehrschananlage erfolgen.

1	16065APA	FireMaster Airpulse A Komplettanlage 6 m lang Aluminiumlaufschienensystem als begleitende Anlage	2,00	Stck	561,02	1.122,04
---	----------	---	------	------	--------	----------



Bestehend aus einteiliger 6m langer Systemlaufschiene. Das Profil hat eine Wandstärke von bis zu 3,2mm für hohe Verschleißfestigkeit und beste Rolleigenschaften. Einschließlich Führungs-, Befestigungs- und Stabilitätsaufnahmen, 6,00 + 0,60 m UNI 2000 NW 100, geeignet bis 180°C Abgastemperatur, Balancer mit Begrenzungsseil und Sicherheitskupplung. Inklusive Aufnahmeplatte für direkten Rohrleitungsanschluss DN 125. Die passenden Trichter müssen separat bezogen werden.

Fahrzeughalle Stellplatz MB Atego Kennzeichen SL - EW 112

2	16APA020	FireMaster Air-Pulse A - Lamellentrichter NW 150 komplett mit Bogen 45° passend für Auspuffdurchm. ab 70mm	1,00	Stck	99,75	99,75
---	----------	---	------	------	-------	-------



Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
-----	---------	-------------	-------	----	-------------	-------------

Fahrzeughalle Stellplatz Opel Movano Kennzeichen SL - MK 112

3	16APA010	FireMaster Air-Pulse A - Lamellentrichter NW 100 komplett mit Bogen 45° passend für Auspuffdurchm. bis 70mm	1,00	Stck	82,06	82,06
---	----------	---	------	------	-------	-------



Sinnvolles Zubehör:

Das Ausstattungsmerkmal FireMaster Airpulse A mit 2 Sicherheits-Drehkupplungen wird nur durch uns angeboten.

Durch die besondere Hallen-Decken-Konstruktion ist diese Ausführung besonders zu empfehlen.

Kein Verdrehen des Schlauchpaketes.

Sicherheits-Drehkupplung im Schlauchpaket und an der Aufnahmeplatte am Rohrübergang !!

Ablösekraft der Sicherheits-Drehkupplungen ca. 30 - 85 kg


Anzahl der Sicherheit-Drehkupplungen: 2

4	16APC702	Fire-Master Air-Pulse C - Drehgelenk/Sicherheitskupplung	2,00	Set	47,54	95,08
---	----------	---	------	-----	-------	-------



5	16APCU10	FireMaster AIR-PULSE C - Überschubbegrenzer für Auspuffrohr bis NW 100	1,00	Stck	17,85	17,85
---	----------	--	------	------	-------	-------



Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
6	16APCU07	FireMaster AIR-PULSE C - Überschubbegrenzer für Auspuffrohr bis NW 75	1,00	Stck	16,95	16,95
						
7	00000001	FireMaster Air-Pulse A - Gleitblech für Lamellentrichter NW 150 Als Zusatz zum Standard-Mundstück z.B. für MB - Atego Kennzeichen SL- EW 112 etc. Produktionszeichnung sowie Fotodokumentation des Gleitstückes muß vom Bieter vorgelegt werden.	1,00	Stck	28,34	28,34
8	04123170	Schlauchschele 150-170	1,00	Stck	1,19	1,19
9	00000001	FireMaster Air-Pulse A - Gleitblech für Lamellentrichter NW 100 Als Zusatz zum Standard-Mundstück z.B. für Opel Movano Kennzeichen SL- MK 112 etc. Produktionszeichnung sowie Fotodokumentation des Gleitstückes muß vom Bieter vorgelegt werden.	1,00	Stck	19,81	19,81
10	04123130	Schlauchschele 110-130	1,00	Stck	0,70	0,70
11	10160010	UNI - C-Profil	6,00	m	18,04	108,24
12	10164004	Befestigungsflansch vertikal zur Aufnahme von C-Profil und Quadratrohr, verzinkt	6,00	Stk	4,49	26,94
13	59310025	Hakenkopfschraube M10 x 25	28,00	Stck	3,19	89,32
14	10160055	Stützstrebe 880/550 - I=740	2,00	Stck	20,24	40,48
15	59912040	Schienenhalter SH 40/45	2,00	Stck	4,14	8,28
16	59800010	Halteklau B 41/10 Sikla	2,00	Stck	1,47	2,94
17	16APC0001	FireMaster Air-Pulse A/C - Einschubplatte mit 4-Kantlochung, 50 mm lang	12,00	Stck	1,13	13,56
18	16APC0002	FireMaster Air-Pulse A/C - Schloßschraube M10x30, für Einschubplatte	12,00	Stck	0,16	1,92

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
19	00000001	Befestigungs-Satz mit Schrauben, Mutter, Scheiben und Zubehör zur Montage der Abgasabsauganlage an und Betondecke	6,00	Stck	18,59	111,54
20	00007021	Radialventilator - Typ FD 1800 als Anspannventilator ohne Fuß Flügelrad statisch und dynamisch gewuchtet, direkt gekuppelter Drehstrommotor, als Anspannventilator Volumenstrom: 850 - 2100 m³/h nutzbare statische Druckdifferenz: 1600 - 750 Pa Drehzahl: 2800 Upm Motorleistung/Stromaufnahme: 1,1 KW/2,70 A Spannung/Schutzart: 400 V-50Hz - IP 54 inkl. Ausführung IE 3 Saugstutzen: rund NW 200 Druckstutzen: rund NW 160 BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel Vom Bieter einzutragen: GS-Zertifikat Nummer: OA 174103	1,00	Stck	880,72	880,72
21	7080	Wandkonsole (zweiteilig) für Ventilator FD 600 - 1800, zur Anbringung an Motorfuß aus verzinktem Stahlblech	1,00	Stck	24,33	24,33
22	00007025	Rohrhülse NW 200	1,00	Stck	20,24	20,24
23	00007023	Rohrhülse NW 160	1,00	Stck	7,92	7,92
24	0007025G	Spannverschluß NW 200 / RAL 7035 grau	1,00	Stck	29,26	29,26
25	0007023G	Spannverschluß NW 160 / RAL 7035 grau	1,00	Stck	13,97	13,97
26	7071	Schwingungsdämpfer zur elastischen Aufstellung des Ventilators (V.1.1.)	1,00	Satz	19,95	19,95
27	10164004	Befestigungsflansch vertikal zur Aufnahme von C-Profil und Quadratrohr, verzinkt	2,00	Stk	4,49	8,98
28	10160010	UNI - C-Profil	3,00	m	18,04	54,12

Manuelle Einschaltung durch Drücken des Schlagnaster. Automatische Abschaltung über freieinstellbares Nachlaufzeitrelais.

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
29	00000002	Zentrale Steuereinheit für Feuerwehren mit Direktanlauf, Motorschutz 2,6 - 3,7A - Motorabgang mit Bi-Relais - Knebelschalter Hand-0-Auto - Nachlaufzeitrelais, einstellbar bis 30 min - Klemmen für je 1 potentialfreien Kontakt - Schaltkasten HxBxT 200x255x200 mm BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel	1,00	Stck	276,67	276,67

Vom Bieter einzutragen:

GS-Zertifikat Nummer: OA 174103

30	00000002	Fernschalttableau mit Schlagtaster 44 mm schwarz BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland BG freigegebenes GS-Siegel	1,00	Stck	41,58	41,58
----	----------	---	------	------	-------	-------

Vom Bieter einzutragen:

GS-Zertifikat Nummer: OA 174103

31	00000002	Reparatur-Notschalter Direktanlauf für Steuerungen mit Direktanlauf bis 4 kW 4-polig	1,00	Stck	43,88	43,88
----	----------	--	------	------	-------	-------

Alternativ:

Vollautomatische Einschaltung beim Starten der Motoren durch Druck-Differenzschalter. Automatische Abschaltung über freieinstellbares Nachlaufzeitrelais.

Alternativ:

00000002	Zentrale Steuereinheit für Feuerwehren FM Airpulse mit Direktanlauf, Motorschutz 2,6 - 3,7A - Motorschalter bis 4 kW mit Motorschutzrelais - Knebelschalter Hand-0-Auto - Nachlaufzeitrelais, einstellbar bis 5 min - Direktanschluß ohne Klemmen - Stromversorgung 230/24 V DC - Ansteuerung über 24V DC Entkopplung - Schaltkasten HxBxT 300x200x150 mm	1,00	Stck	389,40	
----------	--	------	------	--------	--

BG geprüft und zertifiziert auf Produktsicherheit
BG geprüfte und zertifizierte Produktionsstätte in Deutschland
BG freigegebenes GS-Siegel

Vom Bieter einzutragen:

GS-Zertifikat Nummer: OA 174103

Alternativ:

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
	72700001	Differenzdruckschalter für FM Airpulse für FW-Zentralsteuerung zum Direktanlauf	2,00	Stck	39,46	

des Ventilators beim Start des Feuerwehrfahrzeugs.

Alternativ:

16APCK00	FireMaster Air-Pulse-A/C - Drosselklappe in verstärkter Ausführung 250 mm lang	2,00	Stck	28,65	
----------	--	------	------	-------	--

Alternativ:

00000002	Reparatur-Notschalter Direktanlauf für Steuerungen mit Direktanlauf bis 4 kW 4-polig	1,00	Stck	43,88	
----------	--	------	------	-------	--

32		Zwischensumme				3.308,61
33	9002	Wickelfalzrohr NW 125, verz. DIN EN 12237	12,00	m	8,91	106,92
34	9006	Wickelfalzrohr NW 200, verz. DIN EN 12237	6,00	m	16,20	97,20
35	9022	Bogen 90° NW 125, verzinkt mit Lippendichtung	6,00	Stck	9,25	55,50
36	9026	Bogen 90° NW 200, verzinkt, mit Lippendichtung	4,00	Stck	18,50	74,00
37	902012	Reduzierung NW 200-125, verzinkt, mit Lippendichtung	2,00	Stck	9,72	19,44
38	902016	Reduzierung NW 200-160, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	9,59	9,59
39	91202020	T-Stück NW 200-200-200 verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	22,28	22,28
40	9142	Drosselklappe NW 125, verzinkt, mit Lippendichtung	2,00	Stck	19,91	39,82
41	9084	Deflektorhaube NW 200 verzinkt	1,00	Stck	137,97	137,97
42	9296	Schalldämpfer NW 200-300 * 1m lg, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	109,46	109,46
43	98200	Wanddurchführung NW 200 2-teilig	1,00	Stck	27,18	27,18
44	9262	Steckverbinder NW 125, verzinkt mit Lippendichtung	4,00	Stck	3,65	14,60
45	92622	Formteilverbinder NW 125, verzinkt	6,00	Stck	1,80	10,80
46	92644	Formteilverbinder NW 160, verzinkt	1,00	Stck	2,00	2,00

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
47	9266	Steckverbinder NW 200, verzinkt, mit Lippendichtung	1,00	Stck	5,33	5,33
48	92666	Formteilverbinder NW 200, verzinkt	4,00	Stck	2,27	9,08
49	230125	Rohrschelle NW 125 mit Einlage, zweiteilig	6,00	Stck	3,33	19,98
50	230200	Rohrschelle NW 200 mit Einlage, zweiteilig	3,00	Stck	5,25	15,75
51	230300	Rohrschelle NW 300 mit Einlage, zweiteilig	1,00	Stck	7,80	7,80
52	10160020	UNI-Auslegerkonsole 41/41/820	1,00	Stck	38,81	38,81
53	10160023	UNI-Auslegerkonsole 41/41/1010	1,00	Stck	44,06	44,06
54	10160018	UNI-Auslegerkonsole 41/41/570	1,00	Stck	24,84	24,84
55	12000000	Montagematerial Rohrleitung bestehend aus: Dichtband für Rohrleitung, Blechschrauben und div. Kleinteile	1,00	Satz	32,51	32,51
56		Zwischensumme				924,92

Montagen und andere Dienstleistungen

57	D-MT-P2-02X	Pauschal-Montage zu unseren Pauschalmontagebedingungen Folgende Arbeiten oder Bauhilfsmittel sind nicht Bestandteil der Pauschale: - Mauer-, Stemm- und Dachdeckerarbeiten - Kernbohrungen - Elektroarbeiten - Gestellung von Hubarbeits- oder Scherenbühnen, Kränen oder Staplern	1,00	x	3.063,75	3.063,75
58	D-MT- IEV	Zuschlag für interne elektrische Verkabelung der Absauganlagen, einschl. Steuerleitung ca. 15 m (3 x 1,50 mm ²) zu dem Fernschalter und 15 m Zuleitung zum Ventilator (4 x 1,5 mm ²) incl. der erforderlichen Kabel- und Kabelzubehör, Installationskanäle/Isolierstoffrohre nach DIN 0605, Farbe: RAL 7035, lichtgrau	1,00	x	895,00	895,00

Die Zuleitung zur Zentral-Steuerung und das Aufklemmen der Einspeisung erfolgt bauseitig! In der Verteilung sind Schutzschalter

Pos	Artikel	Bezeichnung	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis
Die Zentralsteuerung wird an der Wand unterhalb des Ventilators montiert.						
59	D-MT-HB-03	Hebebühnengestellung für Montage (Anliefermöglichkeit/Befahrbarkeit der Baustelle muß gegeben sein)	1,00	x	452,75	452,75
60	D-MT-KB	Kernbohrung in Wand für Rohrleitung NW 200 Die Zugänglichkeit des Bohrplatzes muß auf beiden Seiten der Bohrung gewährleistet sein. Ebenso muß der Bereich frei von schmutzempfindlichen Gerätschaften sein. Nötige Zusatzarbeiten abseits der Bohrung werden ggf. separat in Rechnung gestellt.	1,00	x	317,25	317,25
61	9990-6	Inbetriebnahme - Funktionsprüfung - Setzen der Überschubbegrenzer, Justage der Saugereinheit und der Ablösung, Kontrolle mit Probefahrt - Prüfung vor Erstinbetriebnahme, Erstellung Meßprotokoll nach BG/BIA/ASA-Empfehlung - Eintrag in das Prüfbuch und Übergabe.	1,00	x	245,10	245,10
62	Z-STKG-2L	Fracht + Verpackung (nicht rabatt- oder skontofähig)	1	x	192,00	192,00
Zwischensumme €						9.399,38
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 4.425,53						840,85
zzgl. MwSt 19,00 % aus € 4.973,85						945,03
Endsumme €						11.185,26

Zahlung erfolgt über Rechnung
30 Tage ohne Abzug 11.185,26 €

Preisstellung:
ab Werk, zzgl. Verpackung, zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer

Zahlung:
gemäß o.g. Ziel, entsprechende Bonität vorausgesetzt

Lieferzeit:
ca. 4 - 6 Wochen nach Auftragserteilung sowie techn. und kaufm. Klärung

Montagen:
ca. 4 - 12 Wochen, abhängig von Art und Umfang der baulichen Maßnahme. Eine Terminkoordination erfolgt d. unseren Kundendienst. Beim Einbau komplett neuer und vollständiger Abgasabsauganlagen gehört eine Prüfung und Abnahme nach BetrSichV §3 + 10 sowie TRGS 554 § 4.2.5 u. Anhang 4,5 und 7 einschl. Prüfbuch und Eintrag zum Lieferumfang und wird bei Abschluß der Montagearbeiten zusammen mit der Inbetriebnahme durchgeführt. Hierzu ist zwingend notwendig, dass die Arbeit fremder Gewerke, die unsere Anlagen tangieren z.B. Elektriker, Dachdecker, abgeschlossen ist und die Absauganlage uneingeschränkt betriebsbereit ist. Wird eine zweite Anfahrt nötig, wird ein Betrag von pauschal 390,00€ zzgl. MwSt. hierfür

berechnet.

Gewährleistung:

Die Gewährleistungsfrist beträgt auf alle Produkte 12 Monate. Sie beginnt mit Übergabe der Ware bzw. der Abnahme der Montage. Ausgenommen wird die Gewährleistung für Verschleißteile. Im Übrigen gilt die gesetzliche Regelung. Verschleißteile sind solche Produkte, deren Funktionsfähigkeit technisch bedingt auf eine bestimmte Betriebsdauer begrenzt ist, wie zum Beispiel Schläuche, Trichter, etc. Ferner ist ausgenommen die Haftung für normalen Verschleiß über lange Lagerzeit, durch den Käufer verursachte Beschädigung, unsachgemäßen Gebrauch sowie zum Zeitpunkt der Übergabe bekannte Mängel. Ein Haftungsausschluss gilt allerdings nicht bei arglistigem Verschweigen eines Mangels bzw. bei schriftlicher Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit einer Sache nach § 444 BGB. Etwaige Ansprüche stehen nur den unmittelbaren Käufern zu und sind nicht auf Dritte übertragbar. Ansprüche entstehen dem Käufer nur, wenn bei der Auftragsannahme die genauen Einsatzbedingungen bekannt waren und der Käufer die Ware zweckentsprechend eingesetzt hat. Mündliche und schriftliche Angebote werden nach bestem Wissen und Gewissen abgegeben, sind jedoch nur durch schriftliche Bestätigung bindend.

Mit freundlichen Grüßen
s.tec Germany GmbH

Karsten Blunck

Mobil: +49 (0)151 10865355
E-Mail: Blunck@s-tec-germany.de